

**CONSORZIO**  
**SISTEMA BIBLIOTECARIO CASTELLI ROMANI**  
**ORIGINALE**  
**DELIBERA del C.d.A.**

---

N. 59 del 31 luglio 2019

---

**Oggetto:** Approvazione convenzione per tirocinio con il Corso di Laurea Professionalizzante in Turismo enogastronomico (TUReg) dell'Area di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata"

---

L'anno duemila diciannove, il giorno trentuno del mese di luglio nella sede del Consorzio S.B.C.R. si è riunito

il Consiglio di Amministrazione

convocato nelle forme di legge e sono presenti i sigg.ri

De Righi Giuseppe	Presidente	presente
Lavagnini Ascenzo	consigliere	presente
Libera Roberto	consigliere	presente
Modesto Rachele	consigliere	assente
Sollecito Valentina	consigliere	assente

Presiede il Dott. Giuseppe De Righi.  
Assiste il Direttore Dott. Giacomo Tortorici.

La seduta è valida.

Il Consiglio di Amministrazione

**PREMESSO**

che con deliberazione n. 3 del 21.05.2015 l'Assemblea Consorziale ha approvato il Piano programmatico per l'attività di promozione turistica e le linee guida per il coordinamento tra Consorzio e Comuni consorziati;

che con Deliberazione di Assemblea Consorziale n. 3 del 5.07.2018 è stata approvata la nuova bozza di Statuto dell'Ente comprensiva delle finalità di promozione culturale e turistica dell'area, frutto di un processo avviato a partire dall'Assemblea Consortile del 22.02.2017 e che i Consigli Comunali dei 16 Comuni consorziati stanno procedendo a riesaminare ed approvare;

che con Deliberazione di questo CdA n. 13 del 14.02.2019 sono state approvate le Linee guida per il Piano triennale delle attività della DMO Castelli Romani (2019-2021);

che con Deliberazione di Assemblea Consorziale n. 5 del 24.07.2019 sono state approvate le suddette Linee guida per l'attività 2019-2021 della DMO;

VISTA la proposta di convenzione triennale pervenuta dal professor Simone Bozzato del Corso di Laurea Professionalizzante in Turismo enogastronomico (TUReg) dell'Area di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata" - la cui bozza si allega al presente atto quale sua parte integrante e sostanziale - avente la finalità di permettere al Consorzio SBCR di ospitare, nell'ambito delle attività turistiche dell'Ente, alcuni tirocinanti iscritti al Corso di Laurea;

CONSIDERATO che è interesse del Consorzio SBCR, nell'ambito delle attività di coordinamento e promozione turistica territoriale, orientare i risultati degli studi universitari alle reali esigenze del mercato e ospitare tirocinanti del suddetto Corso di Laurea come supporto alle attività promozionali, redazionali e di studio della DMO;

VISTO lo Statuto del Consorzio Sistema Bibliotecario Castelli Romani;

VISTO il parere favorevole del Direttore Dott. Giacomo Tortorici ai sensi dell'art. 49, comma 1 del d.lgs. 267/2000;

RITENUTO OPPORTUNO provvedere;

Con voti unanimi espressi nei modi e nelle forme di legge

### **DELIBERA**

- di approvare la bozza convenzione, allegata al presente atto, per ospitare, nell'ambito delle attività turistiche dell'Ente, tirocinanti iscritti al Corso di Laurea Professionalizzante in Turismo enogastronomico (TUReg) dell'Area di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata", convenzione che avrà la durata di tre anni a partire dalla sua sottoscrizione;

- di autorizzare il Presidente alla firma della convenzione suddetta.

#### *Bozza di*

#### **CONVENZIONE PER LA PROMOZIONE DI TIROCINI TEORICO PRATICI PRESSO ENTI DEL TERZO SETTORE**

La presente convenzione regola i rapporti tra:

- il Corso di Laurea Triennale Professionalizzante in Turismo Enogastronomico-TUREG della Macroarea di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata", cod. fiscale 80213750583, con sede in Roma, Via Columbia n. 1, in persona del Coordinatore Prof. Simone Bozzato nato a Roma il 20-04-1974, a quanto segue delegato dal Senato Accademico e dal Consiglio di Amministrazione rispettivamente nelle sedute del 13.12.2016 e 20.12.2016

## E

Il Consorzio per il Sistema Bibliotecario dei Castelli Romani, in prosieguo denominato "Soggetto ospitante", cod. fiscale e P.IVA 05459031000, con sede legale in Genzano di Roma (RM), Viale Mazzini n. 12, in persona del Legale rappresentante Dott. Giuseppe De Righi, nato a Rocca Priora il 5/11/1949, per la sua carica ed agli effetti del presente atto domiciliato presso l'Azienda/Ente.

### **ART. 1 - Oggetto**

Ai sensi dell'art. 18 della Legge 24 giugno 1997, n.196 "norme in materia della promozione dell'occupazione" (c.d. "pacchetto Treu"), nonché ai sensi del Decreto del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale emanato di concerto con il Ministro della P.I. e con il Ministro dell'Università e della Ricerca Scientifica e Tecnologica in data 25.03.98- n. 142, con la presente convenzione si intende promuovere iniziative di tirocinio pratico, a studenti frequentanti il Corso di Laurea Triennale Professionalizzante in Turismo Enogastronomico-TUREG della Macroarea di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata". I programmi relativi ai tirocini, concordati dal Soggetto ospitante con il Corso di Laurea Triennale Professionalizzante in Turismo Enogastronomico-TUREG della Macroarea di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata", avranno come oggetto l'acquisizione nella pratica della conoscenza di realtà produttive al fine di completare il percorso formativo accademico dei tirocinanti.

### **ART. 2 - Limiti numerici**

Il Soggetto ospitante si impegna a rispettare il vincolo del numero di dipendenti a tempo indeterminato di cui all'art. 1 del D. Lgs. 142/98 (e a non attivare tirocini per sostituire lavoratori assenti a vario titolo (ferie, maternità, servizio civile, malattia, cassa integrazione, ecc.) nonché in caso di licenziamenti di lavoratori con qualifica e mansioni corrispondenti a quelle previste dal progetto formativo, nonché in caso di lavoratori impegnati in LSU (Lavori Socialmente Utili) con profili equivalenti al profilo definito per il tirocinio). Il tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'art. 18, comma 1 lettera d) della L.196/97 non costituisce rapporto di lavoro né di collaborazione professionale ad alcun titolo. Il soggetto ospitante non ha alcun obbligo di assunzione al termine del periodo di tirocinio.

### **ART. 3 - Modalità di formalizzazione**

Il Soggetto ospitante si impegna a formalizzare il rapporto di tirocinio con il soggetto candidato per mezzo di un progetto formativo contenente le modalità di svolgimento del tirocinio (durata e sede, contenuto e finalità, nominativo dei tutor), nonché quanto indicato nel precedente art. 5 del presente atto in materia di copertura assicurativa.

L'attività di apprendimento durante il periodo di permanenza presso il Soggetto ospitante sarà svolta con l'assistenza di un tutor del Soggetto ospitante e di un tutor dell'Università. Il Soggetto ospitante dovrà favorire l'esperienza del tirocinante nell'ambiente di lavoro mediante le conoscenze dirette delle tecnologie, dell'organizzazione del Soggetto ospitante e la visualizzazione dei processi produttivi e delle fasi di lavoro, nonché rilasciare a richiesta dell'interessato una

dichiarazione in relazione alle conoscenze e/o competenze acquisite dal tirocinante.

#### **ART. 4 - Sicurezza luoghi di lavoro**

Ai soli fini e per gli effetti del D.Lgs 9/04/2008 n. 81, e successive integrazioni e modifiche, il tirocinante è equiparato ai lavoratori del soggetto ospitante in materia di sicurezza sul lavoro.

Il soggetto ospitante si impegna a garantire al tirocinante le condizioni di sicurezza e di igiene previste dalla normativa vigente e a fornire adeguata informazione/formazione su eventuali rischi per la sicurezza e la salute presenti nei processi produttivi oggetto del tirocinio, nonché adeguato addestramento per le attività che dovrà svolgere ivi compreso l'utilizzo di attrezzature, sollevando il Soggetto promotore da qualsiasi onere di verifica.

Durante il periodo di tirocinio, il tirocinante, pur non essendo tenuto al rispetto dell'orario di lavoro dei dipendenti, deve attenersi a quanto concordato con il tutor del Soggetto ospitante ed adeguarsi al regolamento, alle norme e procedure in uso, ivi comprese quelle relative alla sicurezza ed all'igiene del lavoro, a quelle antinfortunistiche e alle festività stabilite. Il tirocinante deve, altresì, sottostare ai vincoli di segretezza per quanto attiene a prodotti, processi produttivi e ad ogni altra attività o caratteristica del Soggetto ospitante di cui venisse a conoscenza durante il periodo di tirocinio.

#### **ART. 5 - Garanzie assicurative**

L'Università provvederà all'assicurazione INAIL del tirocinante interessato (gestione per conto). In caso di incidente occorso al tirocinante sul lavoro, questi si impegna a segnalarlo tempestivamente e a far pervenire al Soggetto ospitante la necessaria documentazione. Analoga situazione deve essere trasmessa all'Università. Il tirocinante sarà altresì, garantito per la responsabilità civile dall'assicurazione dell'Università durante tutto il periodo di tirocinio, a mezzo di polizza accesa presso compagnie operanti nel settore.

#### **ART. 6 - Clausola di riservatezza**

Il soggetto promotore si impegna a non divulgare a terzi fatti, informazioni o documenti riconducibili all'organizzazione aziendale o all'attività dell'Azienda/Ente ospitante che gli siano da questi stati comunicati o di cui sia venuto a conoscenza in virtù dell'esecuzione del progetto formativo oggetto della presente Convenzione. Ciascuna Parte si impegna a non utilizzare le informazioni riservate per scopi direttamente e/o indirettamente diversi da quelli contrattualmente pattuiti.

#### **ART. 7 - Trattamento dei dati personali**

Le parti dichiarano reciprocamente di essere informate e per quanto di ragione espressamente acconsentire, che i dati personali comunque raccolti in conseguenza e nel corso dell'esecuzione della presente Convenzione, vengano trattati esclusivamente per le finalità della Convenzione mediante consultazione, elaborazione manuale e/o automatizzata. Inoltre, per i fini statistici i suddetti dati, trattati esclusivamente in forma anonima, potranno essere comunicati a soggetti pubblici, quando ne facciano richiesta per il proseguimento dei propri fini istituzionali, nonché a soggetti privati, quando lo scopo della richiesta sia compatibile con i fini istituzionali della parte contrattuale a cui si riferiscono.

Titolari dei dati personali per quanto concerne il presente articolo, sono rispettivamente il soggetto promotore e il soggetto ospitante. Le parti dichiarano infine di essere informate sui diritti dell'interessato sanciti dal Titolo II art. 7 D.Lgs. 196 del 30.6.2003 e del Regolamento europeo UE 679/2016.

**ART. 8 - Durata, proroga e recesso**

La presente convenzione ha validità di anni 3 dalla data della sottoscrizione e potrà essere prorogata dietro istanza scritta del Soggetto ospitante, da inviare all'Università prima della data di scadenza.

Il recesso dalla convenzione potrà intervenire in qualsiasi momento da entrambe le parti, anche a mezzo mail inviata con almeno 30 giorni di anticipo da indirizzo di posta elettronica del Soggetto richiedente. Il recesso dalla convenzione o la sua naturale scadenza non hanno effetto sui tirocini in svolgimento, che si concluderanno come indicato nei singoli progetti formativi.

**ART. 9 - Dichiarazione delle parti e foro competente**

Il presente atto sarà registrato e bollato in caso di uso ai sensi degli artt. 5,6,39 e 40 del D.P.R. 131 del 26.04.1986 nonché ai sensi degli artt. 2 e 32 del D.P.R. 642/72. Le relative spese saranno a carico della parte richiedente.

Le parti concordano di definire amichevolmente qualsiasi controversia che possa nascere dalla presente convenzione. Nel caso in cui non sia possibile raggiungere in questo modo l'accordo, le parti concordano di risolvere tramite le competenze del Tribunale del Foro di Roma.

Letto, approvato e sottoscritto.

Roma,

PER L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI ROMA "TOR VERGATA"

il Coordinatore del Corso di Laurea Triennale Professionalizzante in Turismo  
Enogastronomico-TUREG  
(Prof. Simone Bozzato)

PER IL CONSORZIO SBCR

il Legale Rappresentante  
(dott. Giuseppe De Righi)

**CONSORZIO**  
**SISTEMA BIBLIOTECARIO CASTELLI ROMANI**  
Viale Mazzini, 12 - 00045 Genzano di Roma

OGGETTO: Approvazione convenzione per tirocinio con il Corso di Laurea Professionalizzante in Turismo enogastronomico (TUReg) dell'Area di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata"

Ai sensi dell'art. 49, comma 1, del D.Lgs. 267/2000 si esprime parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica della proposta in oggetto.

Genzano di Roma, 31.07.2019

Il Direttore  
Dot. Giacomo Tortorici



The image shows a circular blue stamp with the text "SISTEMA BIBLIOTECARIO CASTELLI ROMANI CONSORZIO" around the perimeter. Overlaid on the stamp is a handwritten signature in blue ink, which appears to be "G. Tortorici".

Delibera CdA n. 59 del 31.07.2019

Letto, approvato e sottoscritto.

Il Presidente  
Giuseppe De Righi



Il Direttore  
Dott. Giacomo Tortorici



#### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Direttore certifica che copia della presente deliberazione verrà pubblicata sull'Albo pretorio online il 2/08/2019 per rimanervi 15 giorni consecutivi.

Dalla Sede del Consorzio li 2/08/2019



Il Direttore  
Dott. Giacomo Tortorici



#### ESECUTIVITA'

Il sottoscritto Direttore certifica che la su estesa deliberazione è divenuta esecutiva per decorrenza di termini ai sensi del D.Lgs. 267/2000 - TUEL

Dalla Sede del Consorzio li



Il Direttore  
Dott. Giacomo Tortorici

